

PUBLIC INPUT AT NEIGHBORHOOD COUNCIL MEETINGS The public is requested to fill out a "Speaker Card" to address the Board on any agenda item before the Board takes an action on an item. Comments from the public on agenda items will be heard only when the respective item is being considered. Comments from the public on other matters not appearing on the agenda that are within the Board's jurisdiction will be heard during the General Public Comment period. Please note that under the Brown Act, the Board is **OPINIÓN DEL PÚBLICO EN LAS REUNIONES DEL CONSEJO VECINDARIO** Se solicita al público que complete una "Tarjeta de orador" para dirigirse a la Junta sobre cualquier tema de la agenda antes de que la Junta tome una decisión sobre un tema. Los comentarios del público sobre los puntos de la agenda se escucharán solo cuando se esté considerando el punto respectivo. Los comentarios del público sobre otros asuntos que no aparecen en la agenda y que están dentro de la jurisdicción de la Junta se escucharán durante el período de comentarios del público general. Tenga en cuenta que, según la Ley Brown, la Junta está

TRANSLATE SERVICES / SERVICIOS DE TRADUCCIÓN If you require translation services, please notify the Neighborhood Council 3 working days (72 hours) before the event. Please contact, the President of the Board of Directors, at jill.akahoshi@gmail.com
THE AMERICAN WITH DISABILITIES ACT As a covered entity under Title II of the Americans with Disabilities Act, the City of Los Angeles does not discriminate on the basis of disability and, upon request, will provide reasonable accommodation to ensure equal access to its programs, services and activities. Sign language interpreters, assistive listening devices and other auxiliary aids and/or services, may be provided upon request. To ensure availability of services, please make your request at least 3 business days (72 hours) prior to the meeting you wish to attend by contacting the President, Jill Akahoshi at jill.akahoshi@gmail.com.

LA LEY DE AMERICANOS CON DISCAPACIDADES Como entidad cubierta por el Título II de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, la Ciudad de Los Ángeles no discrimina por motivos de discapacidad y, previa solicitud, proporcionará adaptaciones razonables para garantizar la igualdad de acceso a sus programas, servicios y actividades. Se pueden proporcionar intérpretes de lenguaje de señas, dispositivos de asistencia auditiva y otras ayudas y/o servicios auxiliares, previa solicitud. Para garantizar la disponibilidad de los servicios, haga su solicitud al menos 3 días hábiles (72 horas) antes de la reunión a la que desea asistir comunicándose con la presidenta, Jill Akahoshi en jill.akahoshi@gmail.com.
PUBLIC ACCESS OF RECORDS In compliance with Government Code section 54957.5, non-exempt writings that are distributed to a majority or all of the board in advance of a meeting may be viewed at one of our regularly scheduled meetings or at our website www.northhillseast.org. In addition, if you would like a copy of any record related to an item on the agenda, please contact the Secretary, Tina Purwin at tinanhenc@gmail.com.

ACCESO PÚBLICO DE REGISTROS De conformidad con la sección 54957.5 del Código de Gobierno, los escritos no exentos que se distribuyen a la mayoría o a toda la junta antes de una reunión se pueden ver en una de nuestras reuniones programadas regularmente o en nuestro sitio web. www.northhillseast.org Además, si desea una copia de cualquier registro relacionado con un tema de la agenda, comuníquese con la Secretaria, Tina Purwin en tinanhenc@gmail.com.

PUBLIC POSTING OF AGENDAS Neighborhood Council agendas are posted for public review as follows:

- Penny Lane Rainbow Room 15314 Rayen St., North Hills

<https://northhillseast.org/>

- You can also receive our agendas via email by subscribing to <https://lacity.gov/government/subscribe-agendas/neighborhoodcouncils/> También puede recibir nuestras agendas por correo electrónico suscribiéndose a <https://lacity.gov/government/subscribeagendas/neighborhood-councils>

- <https://empowerla.org/nhenc/>

PUBLICACIÓN PÚBLICA DE AGENDAS Las agendas de los consejos vecinales se publican para revisión pública de la siguiente manera:

- Penny Lane Rainbow Room 15314 Rayen St., North Hills

<https://northhillseast.org/>

- También puede recibir nuestras agendas por correo electrónico suscribiéndose a <https://lacity.gov/government/subscribe-agendas/neighborhood-councils>

- <https://empowerla.org/nhenc/>

NOTICE TO PAID REPRESENTATIVES If you are compensated to monitor, attend, or speak at this meeting, City law may require you to register as a lobbyist and report your activity. See Los Angeles Municipal Code Section 48.01 et seq. More information is available at ethics.lacity.org/lobbying. For assistance, please contact the Ethics Commission at (213) 978-1960 or ethics.commission@lacity.org

AVISO A LOS REPRESENTANTES PAGADOS Si recibe una compensación por monitorear, asistir o hablar en esta reunión, la ley de la Ciudad puede exigirle que se registre como cabildero e informe su actividad. Consulte el Código Municipal de Los Ángeles, Sección 48.01 et seq. Hay más información disponible en ethics.lacity.org/lobbying. Para obtener ayuda, comuníquese con la Comisión de Ética al (213) 978-1960 ethics.commission@lacity.org

RECONSIDERATION AND GRIEVANCE PROCESS For information on the NC's process for board action reconsideration, stakeholder grievance policy, or any other procedural matters related to this Council, please consult the NC Bylaws. The Bylaws are available at our Board meetings and our website www.NeighborhoodCouncilWebsite.org

PROCESO DE RECONSIDERACIÓN Y QUEJAS Para obtener información sobre el proceso del NC para la reconsideración de la acción de la junta, la política de quejas de las partes interesadas o cualquier otro asunto de procedimiento relacionado con este Consejo, consulte los Estatutos del NC. Los estatutos están disponibles en nuestras reuniones de la Junta y en nuestro sitio web www.NeighborhoodCouncilWebsite.org